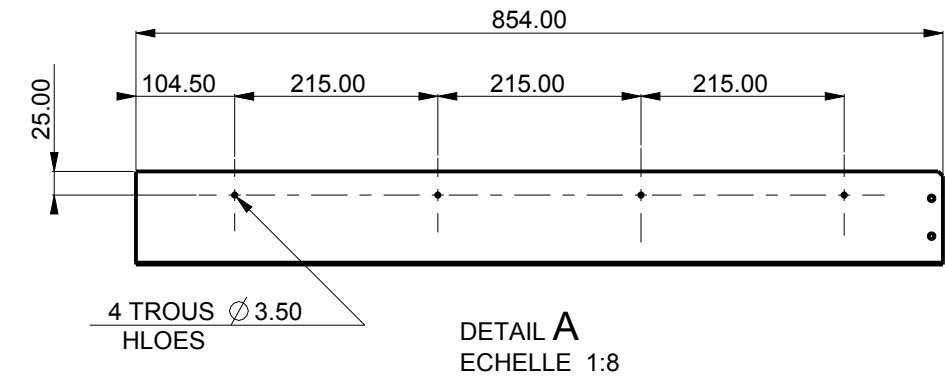
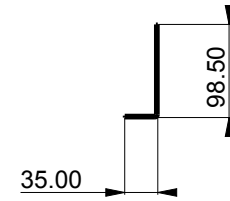
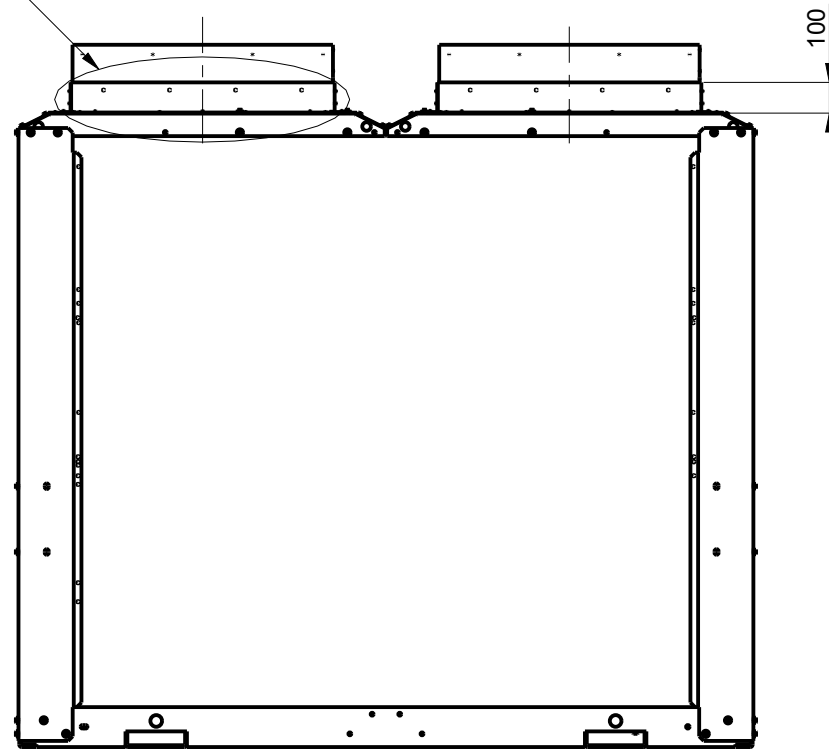


TOLERANCE	---		DATE	Feuille Sheet 1/5 Indice D
±10	OPT 280		06-10-2011	
		00DCG000024100		

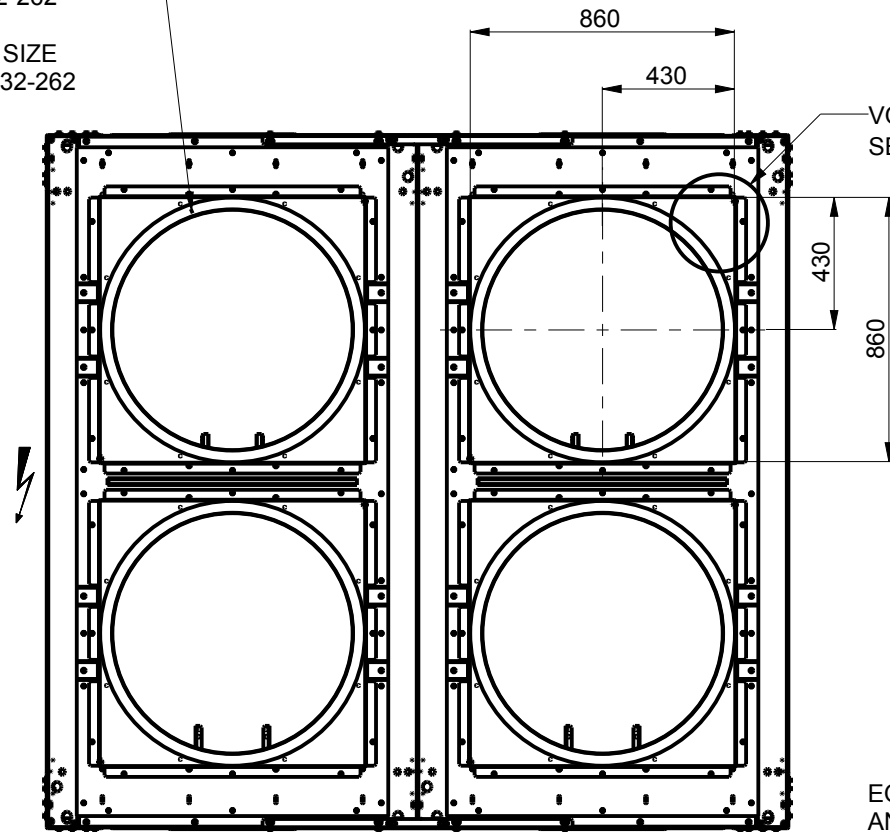
OPTION 12

VOIR DETAIL A  
SEE DETAIL



CE VENTILEUR UNIQUEMENT  
SUR TAILLE 182-202-232-262

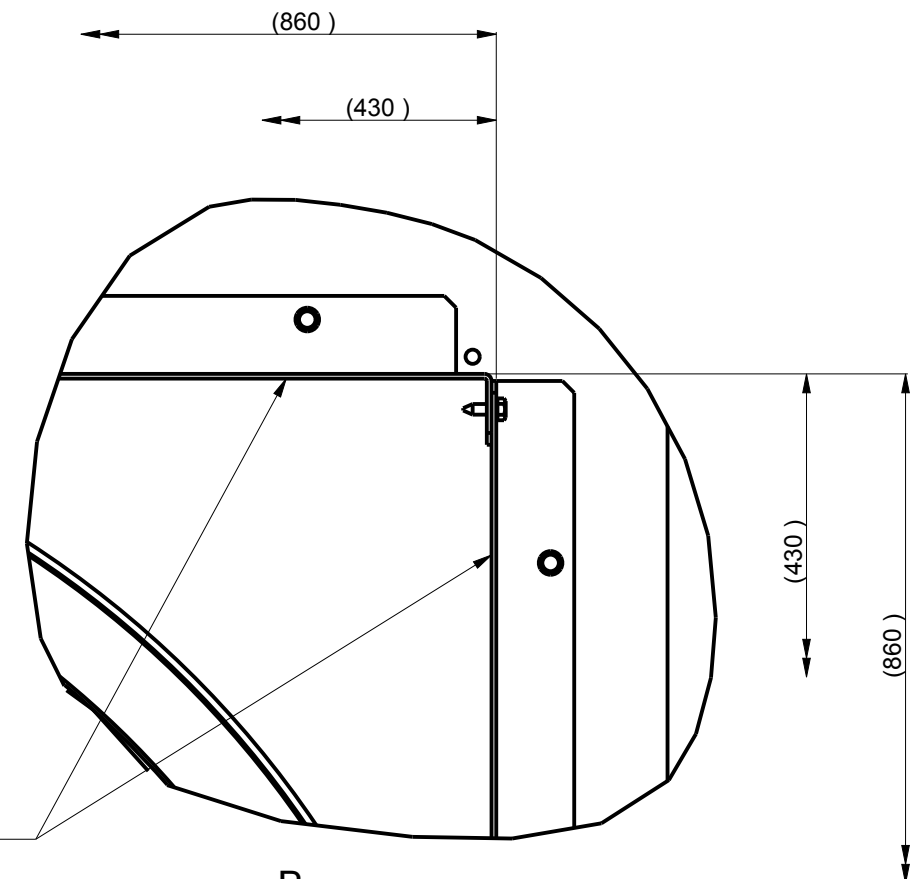
THIS FAN ONLY ON SIZE  
182-202-232-262




ECHELLE 13:320

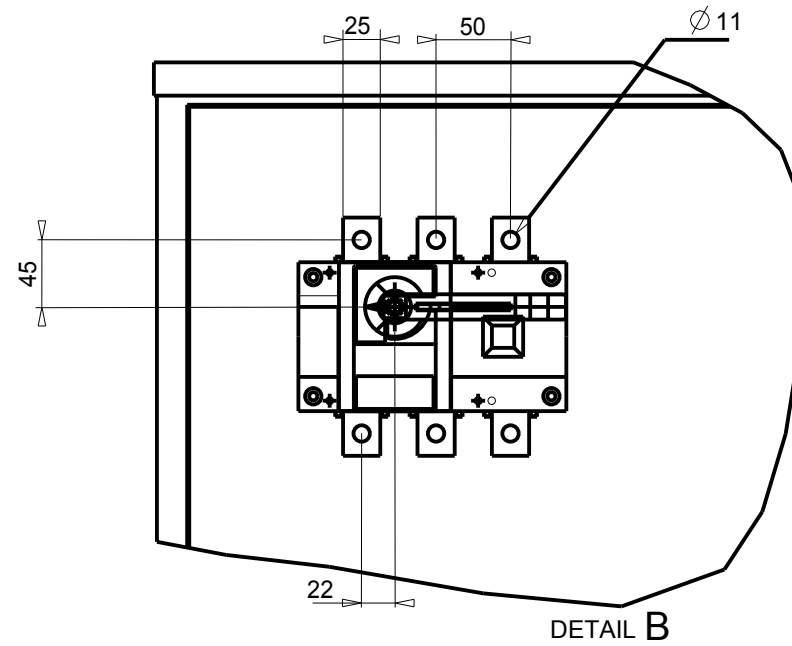
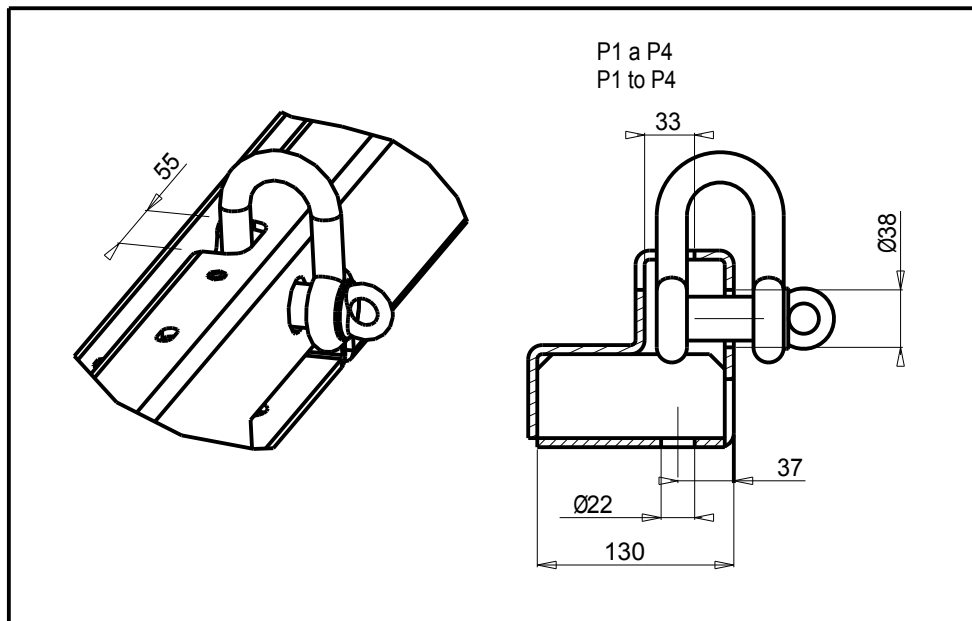
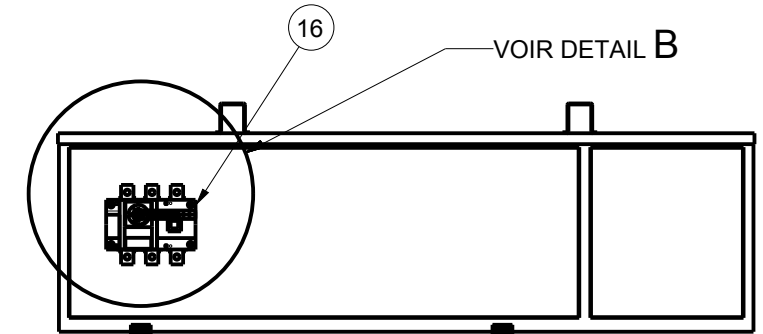
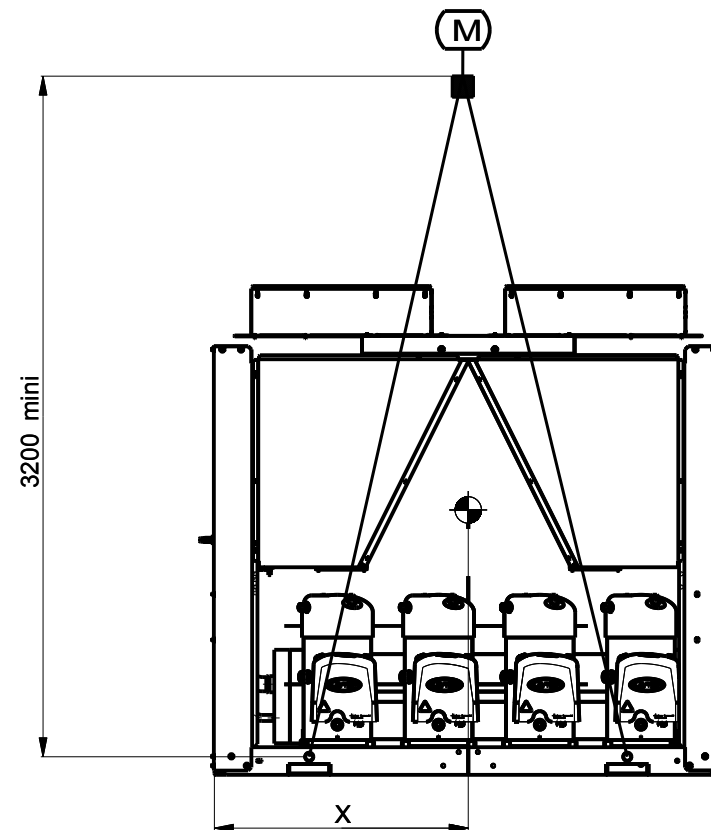
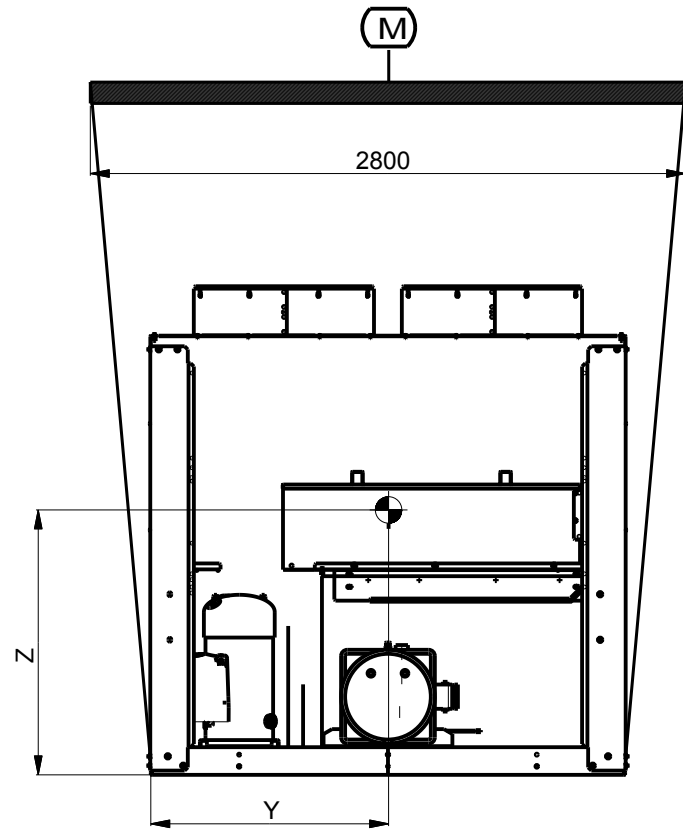
VOIR DETAIL B  
SEE DETAIL

EQUERRES RACCORDEMENT GAINE DE VENTILATION  
ANGLE PLATES FOR VENTILATION DUCT HIDING



DETAIL B  
ECHELLE 5:16

TOLERANCE	---		DATE	Feuille Sheet
±10	OPT 280		06-10-2011	2 / 5
			00DCG000024100	Indice D



TOLERANCE	---
$\pm 10$	

OPT 280



DATE  
06-10-2011


00DCG000024100
























Feuille  
Sheet  
3 / 5  
Indice  
D

TAILLE SIZE	OPT + MCHX	PT (Kg)	P1 (KG)	P2 (Kg)	P3 (Kg)	P4 (Kg)	X (mm)	Y (mm)	Z (mm)
162	MCHX	1645	400	365	453	427	1255	1077	1020
162	23	1741	417	382	471	471	1255	1077	1028
162	15/15LS	1720	412	360	487	461	1264	1054	1002
182	MCHX	1755	430	368	499	458	1255	1077	1020
182	23	1851	451	407	508	485	1255	1077	1028
182	15/15LS	1830	434	401	511	484	1264	1054	1002
202	MCHX	1842	441	405	506	490	1271	1047	1009
202	23	1938	469	402	576	491	1271	1047	1017
202	15/15LS	1917	427	418	538	534	1480	1028	993
232	MCHX	1839	398	494	418	529	1213	1245	1011
232	23	1935	407	508	442	578	1213	1245	1019
232	15/15LS	1934	524	427	518	465	1216	1025	991
262	MCHX	2013	538	431	562	482	1221	1002	972
262	23	2109	554	476	597	482	1221	1002	980
262	15/15LS	2108	570	437	612	489	1223	982	953

TAILLE SIZE	OPT + RTPF	PT (Kg)	P1 (KG)	P2 (Kg)	P3 (Kg)	P4 (Kg)	X (mm)	Y (mm)	Z (mm)
232	118A	2088	446	561	463	618	1201	1257	1011
232	118A+23	2194	470	575	499	650	1201	1257	1019
232	118A+15/15LS	2183	567	487	585	544	1204	1035	991
262	118A	2262	601	502	602	557	1209	1012	972
262	118A+23	2368	642	516	642	568	1209	1012	972
262	118A+15/15LS	2357	631	494	667	565	1211	992	953

TAILLE SIZE	OPT + RTPF	PT (Kg)	P1 (KG)	P2 (Kg)	P3 (Kg)	P4 (Kg)	X (mm)	Y (mm)	Z (mm)
162	RTPF	1806	435	395	504	472	1255	1077	1020
162	23	1902	459	418	538	487	1255	1077	1028
162	15/15LS	1881	453	394	541	493	1264	1054	1002
182	RTPF	1935	458	442	531	504	1255	1077	1020
182	23	2031	502	452	541	536	1255	1077	1028
182	15/15LS	2010	480	441	568	521	1264	1054	1002
202	RTPF	2022	481	425	588	528	1271	1047	1009
202	23	2118	509	447	610	552	1271	1047	1017
202	15/15LS	2097	439	417	630	611	1480	1028	993
232	RTPF	2020	435	546	460	579	1213	1245	1011
232	23	2116	459	574	496	587	1213	1245	1019
232	15/15LS	2115	556	474	582	503	1216	1025	991
262	RTPF	2194	590	466	621	517	1221	1002	972
262	23	2290	633	491	641	525	1221	1002	980
262	15/15LS	2289	620	472	673	524	1223	982	953

TOLERANCE	---		DATE	Feuille Sheet 4 / 5
±10	OPT 280		06-10-2011	Indice D
00DCG000024100				

	ENGLISH	FRANCAIS	GERMAIN	ESPANOL	ITALIANO
	Cooler water inlet and outlet	Entrée et sortie eau évaporateur	Kaltwasser eintritt und austritt	Entrada y salida agua al evaporador	Entrata e uscita acqua evaporatore
	Cooler air vent	Purge air évaporateur	Kaltwasser entlueftungsventil	Purgador aire evaporador	Valvola sfogo aria evaporatore
	Water drain	Purge eau évaporateur	Kaltwasser abfluss	Drenaje agua evaporador	Scarico acqua evaporatore
	NA	NA	NA	NA	NA
	Safety relief valve LP	Soupape de sécurité BP	Verdampfer sicherheitsventil LP	Valvula de seguridad LP	Valvola di sicurezza LP
	NA	NA	NA	NA	NA
	NA	NA	NA	NA	NA
	Refrigerant recovery valve	Vanne de vidange refrigerant	Flüssigkeitsablassventil	Valvula recuperacion de refrigerante	Valvola di scarica refrigerante
	Safety relief valve HP	Soupape de sécurité HP	Verdampfer sicherheitsventil HP	Valvula de seguridad HP	Valvola di sicurezza HP
	NA	NA	NA	NA	NA
	NA	NA	NA	NA	NA
	Condenser Inlet and Outlet	Entree sortie eau condenseur	Condensator wasser eintritt und austritt	Entrada y salida agua al condensador	Entrata uscita acqua condensator
	Services clearances required	Espace nécessaire à la maintenance	Freiraum für wartung	Espacio necesario para servicio y mantenimiento	Spazio necessario per il servizio
	Space required to remove cooler tubes	Espace nécessaire aun réentubage de l'évaporateur	Freiraum für rohren austauch	Espacio necesario para cambiar tubos de los intercambiadores	Spazio nesessario per la rimozione dei tube evap.
	Electrical box	Coffret électrique	Schaltschrank	Caja electrica	Pannello elettrico
	Main disconnect switch	Interrupteur général	Haupttrennschalter	Interruptor de desconexion principal	Sezionatore general
	Control terminal, for connection (see IOM and wiring diagram)	Bornier controle, pour raccordement(voir IOM et schéma)	Steuerungsklemmen (schalfbild und IOM sehen)	Regleta de terminales de control (ver el esquema de cablado y ei IOM)	Conezione di controllo, per raccordamento (vedi IOM e il piano elettrico)
	Total operating weight	Poids total en fonctionnement	Betriebsgewicht	Peso en funcionamiento	Peso in funzionamento
	Inlet water	Entrée eau	Wasser eintritt	Entrada agua	Entrata acqua
	Outlet water	Sortie eau	Wasser austritt	Salida agua	Uscita acqua
	Electrical supply entry	Entrée raccordement électrique	Strom Anschlüsse	Entrada cables electricos	Entrata cavi alimentazione
	Center of gravity	Centre de gravité	Maschinenschwerpunkt	Centro de gravedad	Centro di gravita
	Handling Rigging of the unit: the sizing of the rigging or lifting elements is the responsibility of the installer	Manutention de l'unité Le dimensionnement des éléments de manutention ou de levage sont sous la responsabilité du manutentionnaire	Anheben des geräts Der installateur ist für die dimensionierung der hebeelemente verantwortlich	Sostimiento de la unidad Las dimensiones de los elementos de sostimiento o levantamiento es responsabilidad de instalador	Sollevamento dell'apparechio La responsabilita del dimensionamento degli elementi di sistema di sollevamento e di pertinenza dell'installatore

TOLERANCE  
±10

---  
OPT 280



DATE  
06-10-2011

Feuille  
Sheet  
5 / 5  
Indice  
D

00DCG000024100